



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 9. kesäkuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0186(NLE)

10449/23
ADD 1

UK 117

SAATE

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	9. kesäkuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 322 final
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyllä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa unionin puolesta esitettävästä kannasta sopimuksen liitteessä I olevan I osan muuttamista koskevan päätöksen hyväksymiseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 322 final.

Liite: COM(2023) 322 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 9.6.2023
COM(2023) 322 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyllä sopimuksella perustetussa sekakomiteassa unionin puolesta esitettävästä kannasta sopimuksen liitteessä I olevan I osan muuttamista koskevan päätöksen hyväksymiseen

LIITE

ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN EROAMISESTA EUROOPAN UNIONISTA JA EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖSTÄ TEHDYLLÄ SOPIMUKSELLE PERUSTETUN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o [...] /2023,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen liitteessä I olevan I osan muuttamisesta

SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehdyn sopimuksen¹, jäljempänä 'erosopimus', ja erityisesti sen 36 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Erosopimuksen 36 artiklan 4 kohdassa annetaan erosopimuksen 164 artiklan 1 kohdalla perustetulle sekakomitealle, jäljempänä 'sekakomitea', valtuudet hyväksyä päätöksiä erosopimuksen liitteessä I olevan I osan muuttamisesta, jotta siinä voidaan ottaa huomioon sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan mahdollisesti hyväksymät uudet päätökset tai suositukset. Erosopimuksen 166 artiklan 2 kohdan nojalla sekakomitean päätökset sitovat unionia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa. Unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan on pantava täytäntöön tällaiset päätökset, joilla on samat oikeusvaikutukset kuin erosopimuksella.
- 2) Oikeusvarmuuden vuoksi olisi muutettava erosopimuksen liitteessä I olevaa I osaa lisäämällä siihen kaksi sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan päätöstä ja poistamalla kolme päätöstä, jotka on korvattu kyseisillä kahdella uudella päätöksellä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan erosopimus seuraavasti:

¹ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

- 1) Lisätään erosopimuksen liitteessä I olevassa I osassa kohtaan ”Horisontaaliset kysymykset (H-sarja):” sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan päätös N:o H12, annettu 19 päivänä lokakuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 90 artiklassa tarkoitettua päivystä, jonka mukaan muuntokurssit määritellään²;
- 2) Lisätään erosopimuksen liitteessä I olevassa I osassa kohtaan ”Horisontaaliset kysymykset (H-sarja):” sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan päätös N:o H13, annettu 30 päivänä maaliskuuta 2022, tilintarkastuslautakunnan kokoonpanosta ja työmenetelmistä³;
- 3) Poistetaan erosopimuksen liitteessä I olevasta I osasta säädökset seuraavasti:
 - a) Päätös N:o H3, tehty 15 päivänä lokakuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 90 artiklassa tarkoitettua päivystä, jonka mukaan muuntokurssit määritellään⁴, sellaisena kuin se on muutettuna 25 päivänä kesäkuuta 2015 annetulla päätöksellä N:o H7 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 90 artiklassa tarkoitettua päivystä, jonka mukaan muuntokurssit määritellään, tehdyn päätöksen N:o H3 tarkistamisesta, joka on korvattu 19 päivänä lokakuuta 2021 annetulla päätöksellä N:o H12 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 90 artiklassa tarkoitettua päivystä, jonka mukaan muuntokurssit määritellään⁵;
 - b) Päätös N:o H4, annettu 22 päivänä joulukuuta 2009, sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan tilintarkastuslautakunnan kokoonpanosta ja toimintatavoista⁶, joka on korvattu 30 päivänä maaliskuuta 2022 annetulla päätöksellä N:o H13 sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista käsittelevän hallintotoimikunnan tilintarkastuslautakunnan kokoonpanosta ja toimintatavoista⁷;
 - c) Päätös N:o H7, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2015, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 90 artiklassa tarkoitettua päivystä, jonka mukaan muuntokurssit määritellään, tehdyn päätöksen N:o H3 tarkistamisesta⁸, joka on korvattu 19 päivänä lokakuuta 2021 annetulla päätöksellä N:o H12 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 987/2009 90 artiklassa tarkoitettua päivystä, jonka mukaan muuntokurssit määritellään⁹.

² EUVL C 93, 28.2.2022, s. 6–7.

³ EUVL C 305, 10.8.2022, s. 4–7.

⁴ EUVL C 106, 24.4.2010, s. 56–57.

⁵ EUVL C 93, 28.2.2022, s. 6–7.

⁶ EUVL C 107, 27.4.2010, s. 3–5.

⁷ EUVL C 305, 10.8.2022, s. 4–7.

⁸ EUVL C 52, 11.2.2016, s. 13–13.

⁹ EUVL C 93, 28.2.2022, s. 6–7.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se on annettu.

Tehty ...

Sekakomitean puolesta

Puheenjohtajat